



GEMEINDE VINTL
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VANDOIES
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Akt Nr. - atto n.
16887

Sitzung vom Seduta del
29.09.2026

Uhr - ore
14:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fern- zu- gang
Robert Seebacher	Bürgermeister	Sindaco			
Walter Lamprecht	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco			
Maria-Luisa Fink	Referentin	Assessore			
Hermann Huber	Referent	Assessore			
Dr. Hannes Zingerle	Referent	Assessore			

Schriftführer: der Gemeindesekretär, Herr

Segretario: il Segretario comunale, signor

Dr. Valentin Leitner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau/Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti la signora/il signor

Robert Seebacher

in ihrer/seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Festlegung der Preise für die Mahlzeiten der Schulausspeisung für Personen, die nicht mit der Aufsicht der Kinder betraut sind (Schuljahr 2026/2027)

Determinazione dei compensi per i pasti della refezione scolastica a persone che non sono incaricate della sorveglianza degli scolari (anno scolastico 2026/2027)

Betrifft: Festlegung der Preise für die Mahlzeiten der Schulausspeisung für Personen, die nicht mit der Aufsicht der Kinder betraut sind (Schuljahr 2026/2027)

Es wird vorausgeschickt, dass mit Ausschussbeschluss Nr. 403 vom 09.06.2026 die Einführung bzw. Weiterführung des Schulausspeisungsdienstes an der Mittelschule und an den Volksschulen von Weidental, Pfunders und Obervintl beschlossen wurde;

- dass bei der Verabreichung der Mahlzeiten zwecks Hilfeleistung und Beaufsichtigung der Kinder die Anwesenheit von mehreren Lehrpersonen erforderlich ist;

Für notwendig erachtet, den Betrag pro Mahlzeit festzusetzen, welche jene Personen zu entrichten haben, die den Ausspeisungsdienst in Anspruch nehmen, jedoch nicht mit der Beaufsichtigung der Kinder beauftragt sind;

Nach Einsicht in das bereichsübergreifende Abkommen, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 29 vom 17.08.1994;

Nach Einsicht in das Schreiben des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 1674 vom 07.10.1994;

Nach Einsicht in den laufenden Haushaltsvoranschlag;

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindesatzung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Oggetto: Determinazione dei compensi per i pasti della refezione scolastica a persone che non sono incaricate della sorveglianza degli scolari (anno scolastico 2026/2027)

Premesso che con deliberazione della Giunta Comunale n. 403 del 09.06.2026 è stata deliberata l'istituzione rispettivamente la continuazione del servizio della refezione scolastica nella scuola media e nelle scuole elementari di Vallarga, Fundres e Vandoies di Sopra;

- che in occasione della somministrazione dei pasti per l'attività di assistenza e di vigilanza degli alunni è necessaria la presenza di parecchi insegnanti;

Considerato necessario di fissare l'importo da pagare per ogni pasto per le persone che usufruiscono il servizio refezione scolastica, che però non sono incaricate dell'assistenza o della vigilanza degli alunni;

Visto l'accordo intercompartimentale, approvato dal Consiglio Comunale con deliberazione n. 29 del 17.08.1994;

Vista la lettera del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano n. 1674 del 07.10.1994;

Visto il bilancio di previsione vigente;

Visto lo Statuto vigente del Comune;

Visto il vigente regolamento di contabilità;

Viste le disposizioni del del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Nach Einsicht in die vom Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, vorgeschriebenen positiven Gutachten;

Hashwert für das Positiv fachlich administratives Gutachten:

xvretvpuV5fATDyZaPDIUaQl5En4HrpnSUfE9O7sRG4=

Hashwert für das Positiv buchhalterische Gutachten:

54WSfb6/0Bl1GLWA8qY4KsugJuetQBenAs3NyL8YqzI=

Nach kurzer Besprechung;

b e s c h l i e ß t

der Gemeindevausschuss einstimmig ausgedrückt mittels Handerheben (5 Anwesende und Abstimmende):

1. Bei der Verabreichung der Mahlzeiten der Schulausspeisungen ist zwecks **Beaufsichtigung der Kinder** die Anwesenheit von mehreren Lehrpersonen erforderlich, welche den **Ausspeisungsdienst unentgeltlich in Anspruch** nehmen können, und zwar:

a) in der Mittelschule in Niedervintl
(202 Mittelschüler u. 54 Grundschüler)

**11 Lehrpersonen und 7 Lehrpersonen/
Mitarbeiterinnen für Integration** für die **Mittelschule** (insg. 18)

3-4 Lehrpersonen für die **Grundschule Niedervintl:**

Montag, Mittwoch, Freitag: 3
Dienstag und Donnerstag: 4

b) in der Grundschule in Weitental (60 Schüler)
4 Lehrpersonen

c) in der Grundschule in Pfunders (33 Schüler)
3 Lehrpersonen

Visti i pareri positivi previsti dall'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Hashwert per parere tecnico Positivo amministrativo:

xvretvpuV5fATDyZaPDIUaQl5En4HrpnSUfE9O7sRG4=

Hashwert per il parere contabile Positivo:

54WSfb6/0Bl1GLWA8qY4KsugJuetQBenAs3NyL8YqzI=

Dopo breve discussione;

la Giunta Comunale ad unanimità di voti espressi per alzata di mano (5 presenti e votanti)

d e l i b e r a :

1. Durante la distribuzione dei pasti nelle mense scolastiche, ai fini della **sorveglianza degli alunni**, è necessaria la presenza di più insegnanti, i quali possono **usufruire gratuitamente del servizio di mensa**, e precisamente:

a) nella scuola media a Vandoies di Sotto (202 alunni della scuola media e 54 alunni della scuola elementare)

11 insegnanti e 7 insegnanti/collaboratrici per integrazione per la **scuola media** (totale 18)

3-4 insegnanti per la **scuola elementare di Vandoies di Sotto:**

lunedì, mercoledì, venerdì: 3
martedì e giovedì: 4

b) nella scuola elementare a Vallarga (60 alunni)
4 insegnanti

c) nella scuola elementare a Fundres (33 alunni)
3 insegnanti

**d) in der Grundschule Obervintl (38
Schüler)
3 Lehrpersonen**

2. Für diejenigen Personen, welche **nicht mit der Beaufsichtigung der Kinder** beauftragt sind und den Schulausspeisungsdienst in Anspruch nehmen, wird der Betrag pro Mahlzeit mit **Euro 4,00** für das Schuljahr 2026/2027 festgesetzt.
3. Den Gemeindevausschussbeschluss Nr. 676 vom 22.09.2026 (Punkt 1) hiermit abzuändern.
4. Mit getrenntem Votum einstimmig den gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 unverzüglich für vollziehbar zu erklären, um den Schulausspeisungsdienst in Anspruch nehmen zu können.

**d) nella scuola elementare a Vandoies di Sopra (38 alunni)
3 insegnanti**

2. Per le **persone che non sono incaricate dell'assistenza e della vigilanza degli alunni** e che intendono usufruire il servizio refezione scolastica sono tenuti al pagamento dell'importo di **Euro 4,00** per ogni pasto consumato nell'anno scolastico 2026/2027.
3. Di Modificare con il presente provvedimento il punto 1 della deliberazione della Giunta comunale n. 676 del 22 .09.2026.
4. Di dichiarare con ulteriore votazione con esito unanime immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, 4. comma del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018, per poter usufruire il servizio della refezione scolastica.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Vorsitzende - Il Presidente

Der Sekretär – Il Segretario

Robert Seebacher

Dr. Valentin Leitner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisaufnahme reduziert.	Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.
--	--